



Let's Hear From You! Como Me Hice Un Aficionado

por Clement Iphar

traducción por Eduardo de Paz

Si tienen algún comentario o sugerencia, o mejor aún, si quieren contarnos como te convertiste en un aficionado del sumo, por favor no dudes en escribirnos, en inglés o español, a editor@sumofanmag.com.

¡Uno de los aficionados más jóvenes de Francia!

Descubrí el sumo en Diciembre de 2005 cuando estaba a punto de cumplir los 16 años. Antes de ese día yo apenas sabía nada sobre este deporte, sólo pensaba que el sumo era una lucha entre tipos gordos en Japón. Sabía que eran 'adorados' pero eso era todo lo que sabía.

Fue durante los últimos días de Diciembre de 2005, mientras veía Eurosport a eso de las 7 de la tarde, cuando fui atacado por un programa que mostraba el Kyushu Basho. Empecé a verlo, más por divertirme que por otra cosa y lo primero que me golpeó fue ver a varios europeos (los mongoles son más difíciles de localizar), - en especial Kotooshu, Kokkai y Roho. La fuerza de estos luchadores era tremenda y bien, ellos no eran TAN gordos. La mitad de lo que decía el comentarista era un galimatías para mí. No me importó, al día siguiente estaba de nuevo sentado enfrente de la televisión y esa vez me centré en los luchadores, en sus habilidades técnicas, en cómo se desarrollaba el combate.

Algunos luchadores impresionan más que otros; Ama, el delgado peso ligero, que sigue siendo mi favorito, Kyokushuzan, el viejo zorro, que siempre se movía de forma torpe, Kotooshu, que entonces iba a ser promovido a ozeki, y por supuesto Asashoryu que estaba acabando el año con

otra victoria en un torneo, batiendo varios récord en ese proceso.

Traté en vano de llegar a entender algo del sistema de clasificación y tan pronto como el programa terminó me metí en la web, y lo primero que encontré fue <http://www.sumofr.net>, en donde aprendí las bases del sumo; los orígenes, el sistema clasificatorio, los torneos, acerca del yokozuna y cosas así. Después descubrí <http://hwww.info-sumo.net>, y su glosario me ayudó a entender (y descubrir los significados de) muchas de esas extrañas palabras que había oído en televisión. Gracias a esas dos páginas web pude seguir los acontecimientos de 2006, el Hatsu Basho en el que Tochiazuma consiguió la que sería su última victoria.

Los videos y comentarios de los combates me ayudaron a evaluar a los luchadores, para tener una idea acerca de quien estaba en un rango acorde a su nivel y quien estaba demasiado bajo o demasiado alto. Entonces, a finales de Febrero me registré en Info-sumo. Al principio era muy tímido, no me atrevía a poner comentarios por miedo a cometer errores, pero pronto gané algo de confianza y fui capaz de poner mis propios comentarios sobre los combates.

El Haru Basho resultó ser el primer torneo en el que entré en la sala de chat francesa, para encontrar un lugar en el que podía entender las áreas que aún eran

difíciles para mí. En la misma época descubrí los juegos de sumo, con la ayuda de mi mentor, Kaiowaka (un aficionado al sumo suizo). El me ayudó a entender las reglas, incluyendo las del Bench Sumo que es, en mi humilde opinión, el juego de sumo definitivo.

Aparte del interés por los juegos, estos me dieron la oportunidad de aprender sobre sumo, así que pude descubrir las divisiones inferiores que anteriormente habían sido literalmente unos agujeros negros en los cuales cientos de chicos anónimos con shikona desconocido estaban luchando. De esa forma primero descubrí la división de juryo, después la división de makushita y la famosa "zona de promoción a juryo", la zona que es incluso más difícil que la propia división de juryo misma, sandanme y finalmente las dos divisiones inferiores.

El juego "Banzaï" me fue muy útil para entender los kimarite, cuáles son raros y cuáles son vistos más frecuentemente, así como su agrupamiento en diferentes categorías, algo que no tenía nada claro hasta entonces.

Fue durante el Natsu Basho del pasado año cuando descubrí al chico que es actualmente mi segundo luchador favorito: Kakuryu. Su habilidad en sus movimientos sobre el dohyo y sus habilidades técnicas me impresionaron mucho. Descubrí más tarde que Kakuryu y yo

compartimos la misma fecha de nacimiento, aunque él nació cinco años antes que yo, el 10 de Agosto. Tomé entonces el nombre de Imumaru como apodo que no tuviera ninguna relación directa con el sumo ni con ningún luchador en particular (que significa que el paso del tiempo no

tiene relevancia). I es la primera letra de mi apellido, M es la primera letra de mi ciudad Marsella, U la primera letra del pueblo de algunos de mis ancestros (Ustariz, en el País Vasco-francés). Maru por una parte es algo que suena japonés, y por otra repite los elementos

anteriores (MAR – U).

Así es como Imumaru descubrió el sumo, una mezcla de deporte y tradiciones que hacen este deporte tan particular, una noche de finales de Diciembre de 2005.

